

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Gränzbsetzig  
**Autor:** Loeliger, K.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-491981>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# COGNAC MARTELL

MAISON FONDÉE EN 1715

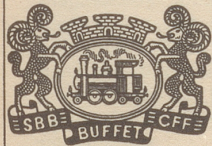
Agent général pour la Suisse :

PIERRE FRED NAVAZZA, GENÈVE

## Gasthof Traube, Wynau

direkt an der Zürich-Bernstrasse  
Seit 1862 Familie Egger Tel. (063) 36024

## Schaffhausen



Treffpunkt der Nebeliser

Nebelspalter-Originale  
sind käuflich!



## Gut für empfindl. verdorbenen Magen

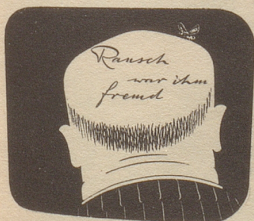
und seine entzündeten und gereizten Magen-Nerven und Magenschleimhäute ist der **echte Kräuterbalm, Marke «Häusgeist»**. So vermeiden Sie das langsame Verdauen, das Zurückbleiben des Magen-Inhaltes und unliebsame Gärungserscheinungen. Dieses unschädliche, wohlschmeckende, rasch wirkende Heilmittel sollte in jeder Hausapotheke vorhanden sein. Fr. 1.80, 3.90, kleine KUR Fr. 6.—, Familienpackg. 11.20, erhältlich in **Apoth. u. Drog.**, wo nicht, Versand: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.



der ideale Sechsfarbenstift. Neue elegante Geschenkmodelle, farbig und in echt Silber, Fr. 7.- bis 22.90

In allen Papeterien

## Schuppen verschwinden



rascher mit

## Rausch-Conservator

Schuppen sind Vorboten der Glatze. Beuge vor mit **Rausch-Conservator**. Flaschen à Fr. 3.80 u. 6.30 im guten Fachgeschäft.

## Üsi Chind



Mein Jüngster hat in diesem Herbst sein Studium als ABCler begonnen und ist nicht besonders begeistert davon. Von seiner Tante befragt, wie es ihm in der Schule gefalle, antwortet er: «Nid schlecht, aber ma varlürt zwill Ziit dabii.»

Im Dorf ist jeden Samstag Tanz im Gasthaus. Meine Frau sieht einen kleinen Buben an der Saaltüre stehen. Er schaut interessiert den Tanzenden zu. «He du chline Luusbueb, muesch du dänn nid is Bett?» «Was meine Si Fräulein», gibt der Knabe zurück, «ich bi doch en Zweitkläfeler.»

Der achtfährige Ruedi ist mit seinem Vater ganz und gar nicht zufrieden, denn der gestrenge Herr Papa hat an seinem Sprößling beständig etwas auszusetzen. Eines Sonntags sind sie bei der Großmutter zu Besuch, und der besorgte Vater kann es auch heute nicht lassen, den armen Ruedi wegen jeder Kleinigkeit zu fadeln. Da wendet sich der Knabe an die Großmutter: «Du, Grosi, säg emol, isch di Bueb wirklich immer so brav gsi, win ich jetzt immer setti sii?»

Eine Lehrerin mußte vor der Wahl vor versammelter Schulkommission, eine Probelektion halten. Hansli berichtete dies folgendermaßen daheim: «Hüt hei si e neu Lehrere usprobiert.»

Beat geht in die Kleinkinderschule. Eines Tages macht der Herr Pfarrer einen Besuch. Mit Beatli fangt er ein Gespräch an. «Säg Beatli, wie heißt dis Muetti?» «He, Mami!» «Jo, aber wie rüeft em der Vatter amigs?» «He, ebe Mami!» «Los jetzt emol, was het er zuem Mami gsait hüte morge, woner isch go schaffe?» «Do hät er gsait: Du, läng mer no dr Schirm!»

Ich bin am Lesen des Tagblattes; auf einer Seite sind ziemlich groß die Herren Bundesräte Etter und Rubattel als neuer Präsident bzw. Vizepräsident des Bundesrates abgebildet. Da schreckt mich Ueli auf mit der Frage: «Du, Großmuetti, was händ die zwee posget (verbrochen)?»

## Gränzbsetzig

Si das ufreggti Zytte gsi,  
I mag mi guet no bsinne:  
Dr Vatter isch in Diensch ygruggt  
Und dMueter, die het grinne.

Doch vor dr Vatter gangen, isch,  
Hets allerhand gee z richte — —  
D Mundur hei se gnosse:  
Güt für e Bueb vill zbrichte.

Ha dörfen an dr Putzschauer zie,  
Ha müesse s Mösch poliere,  
Ha sälber s Bajonett aghänggt  
Für zum e chly zblagiere.

Si das no schöni Zytte gsi!  
Mir Buebe hei se gnosse:  
Dr Vatter und dr Lehrer furt  
Und s Schuelhuus bschtändig bschlosse!  
K. Loeliger

## 2 gutbürgerliche Hotels...

**SCHAFFHAUSEN**  
HOTEL SCHAFFHAUSERHOF  
**BASEL** Promenadenstr. 21  
HOTEL FORTUNA Tel. 55800  
Küchengasse 18  
Tel. 2 32 65 Inh. J. BÄRISWIL



SAX (Rht.) Tel. (085) 65255

## Gasthof Schlöfli

Das Schönste für Familie,  
Hochzeit, Gesellschaft

E. und H. Steinhauer

## Davoserhof Davos-Platz

Das gutgeführte Kleinhotel / Treffpunkt der Ueberseer  
Ostindische Spezialitäten

O. & L. Jäggi Tel. (083) 35541

## IN BUCHS SG «chez Fritz» Hotel Bahnhof

neurenoviert. Besitzer: Fr. Gantenbein-Brasser  
Tel. 085 / 61377

## Rheuma? UROZERO hilft

Weshalb sollten Sie noch länger leiden? Schon heute bringt Ihnen das seit 16 Jahren bewährte Rheumamittel URO ZERO Linderung und Wohlbefinden. URO ZERO ist bekannt für rasche Ausscheidung der Krankheitsstoffe wie Harnsäure usw.



## FURRER & CO. ZÜRICH

Elektrotechn. Installationen Signal- u. Telefon-Anlagen  
Limmattalstrasse 104 Telefon 56 71 41 / 56 76 66

## ADLER Mammern

Telephon (054) 86447

Herrliches aus Geflügelhof, Kamin und Fischtrug

## RESTAURANT PICCOLI ACCADEMIA TEL. 23 62 43



## Italienische Spezialitäten

## GÜGGELI!!!

für Kenner und die es werden wollen!

Zürich

Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48

## HOTEL SCHWEIZERHOF PONTRESINA

Pauschalpreis ab Fr. 20.— pro Tag Telefon (082) 66412 Offerten und Prospekte durch H. Walter, Dir.